

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 11

16 January 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 85/75 of the Council of 13 January 1975 amending Regulation No 120/67/EEC on the common organization of the market in cereals 1
- ★ Regulation (EEC) No 86/75 of the Council of 13 January 1975 amending Regulation (EEC) No 1968/73 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed 2
- ★ Regulation (EEC) No 87/75 of the Council of 13 January 1975 amending Regulation No 139/67/EEC on the fixing of export refunds on cereals 3
- Regulation (EEC) No 88/75 of the Commission of 15 January 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 4
- Regulation (EEC) No 89/75 of the Commission of 15 January 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Regulation (EEC) No 90/75 of the Commission of 15 January 1975 fixing the import levies on milk and milk products 8
- ★ Regulation (EEC) No 91/75 of the Commission of 15 January 1975 applying the duty in the Common Customs Tariff to certain varieties of sweet oranges originating in Spain 14
- Regulation (EEC) No 92/75 of the Commission of 15 January 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar 16
- Regulation (EEC) No 93/75 of the Commission of 15 January 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 18

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 85/75 OF THE COUNCIL
of 13 January 1975
amending Regulation No 120/67/EEC on the common organization of the
market in cereals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 43
thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas Article 19 of Council Regulation No 120/
67/EEC⁽²⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74⁽³⁾, aims at avoiding distur-
bances on the Community market and at ensuring
stability thereon in the case of significant increases in
the world market price; whereas, in order to ascertain
the necessity of triggering the measures appropriate to
the intended result, provision is made for comparison
between the cif price and the threshold price;
whereas, in fact, the threat of disturbance on the
internal Community market may already exist, above
all in the surplus areas, even before world market
prices reach the level of the Community price;
whereas, the concept of the cif price should be
replaced by a concept more suited to a high price situ-
ation on the world market,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Article 19 of Regulation No 120/67/EEC
shall be replaced by the following:

'1. When the quotations or prices on the world
market for one or more of the products referred to
in Article 2 reach the level of Community prices,
and when that situation is likely to continue and
to deteriorate, thereby disturbing or threatening to
disturb the Community market, appropriate
measures may be taken.

2. The Council, acting in accordance with the
voting procedure laid down in Article 43 (2) of the
Treaty on a proposal from the Commission, shall
adopt the general rules for the application of this
Article.

3. The detailed rules for the application of this
Article shall be adopted in accordance with the
procedure laid down in Article 26.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of*
the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 January 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No C 93, 7. 8. 1974, p. 9.

⁽²⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽³⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

REGULATION (EEC) No 86/75 OF THE COUNCIL**of 13 January 1975****amending Regulation (EEC) No 1968/73 laying down general rules to be applied
in the event of the cereals market being disturbed**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 19
(2) thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas Article 1 of Council Regulation (EEC) No
1968/73 ⁽³⁾ of 19 July 1973 laying down the general
rules to be applied in the event of the cereals market
being disturbed, as last amended by Regulation (EEC)
No 676/74 ⁽⁴⁾, fixes in particular the criteria to be
taken into account for triggering the measures
provided for in the event of the market being
disturbed ; whereas the amendment of Article 19 of
Regulation No 120/67/EEC introduced by Regulation
(EEC) No 85/75 necessitates a corresponding change
in the aforementioned Article 1,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 1968/73 shall be
replaced by the following :

'1. Within the meaning of Article 19 of Regula-
tion No 120/67/EEC, quotations or prices on the
world market shall be regarded as having reached
the level of Community prices when they
approach or exceed the threshold price.

2. The situation referred to in paragraph 1 shall
be regarded as being likely to continue and deteri-
orate when an imbalance between supply and
demand is established and where this imbalance is
likely to persist, having regard to foreseeable
production and market price trends.

3. The Community market shall be regarded as
being disturbed or threatened with disturbance, as
a result of the situation referred to in paragraphs 1
and 2, where international trade prices are so high
as to impede the importation of products
mentioned in Article 2 of Regulation No 120/
67/EEC into the Community, or provoke the
exportation of such products from the Commu-
nity, so as to put at risk the stability of the market
or the security of supplies.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 January 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ See p. 1 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 28. 3. 1974, p. 3.

REGULATION (EEC) No 87/75 OF THE COUNCIL
of 13 January 1975
amending Regulation No 139/67/EEC on the fixing of export refunds on cereals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 16
(5) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Regulation No 139/67/EEC⁽³⁾ of 21 June
1967 laid down general rules for export refunds on
cereals; whereas the refund constitutes an instrument
for permitting the continuation of export of cereals
products towards third countries; whereas these
exports could be achieved hitherto by using the
refund without any quantitative restriction; whereas it
is however important in certain situations, and particu-
larly in periods of uncertainty or of large price fluctua-
tions on the world market, to ensure more precise
management of exports; whereas the fixing of the
refund by means of tenders seems to be a suitable
method for attaining this objective,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article shall be added to Regulation No
139/67/EEC:

'Article 4a

1. The refund for the products referred to in
Article 1 (a) and (b) of Regulation No 120/67/EEC
may be fixed, where appropriate, by means of
tenders. These tenders shall relate to the amount
of the refund.

2. The detailed rules for the application of para-
graph 1 shall be adopted in accordance with the
procedure laid down in Article 26 of Regulation
No 120/67/EEC.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 January 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ See p. 1 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

REGULATION (EEC) No 88/75 OF THE COMMISSION**of 15 January 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2524/74⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the Table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 January 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./metric ton
10.01 A	Common wheat and meslin	9.65
10.01 B	Durum wheat	0 ^{(1) (4)}
10.02	Rye	13.79 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	5.29 ^{(2) (3)}
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	1.22
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	32.55
11.01 B	Rye flour	38.37
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	15.78
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	34.50

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 89/75 OF THE COMMISSION**of 15 January 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 January 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0.55	0.55	0.55
10.01 B	Durum wheat	0	7.79	7.79	7.79
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	4.07	4.07	3.33
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0.78	0.78	0.78

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.098	0.098	0.098	0.098
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.073	0.073	0.073	0.073
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 90/75 OF THE COMMISSION
of 15 January 1975
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 662/74 ⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof ;

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 2537/74 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3310/74 ⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 2537/74 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 355, 31. 12. 1974, p. 19.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	0110	14.64
	b) Other	0120	12.64
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0130	12.64
	2. Exceeding 4 %	0140	15.94
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0150	11.64
	2. Exceeding 4 %	0160	14.94
04.02	B. Other, of a fat content, by weight :		
	I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 %	0200	36.10
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 %	0300	76.37
	III. Exceeding 45 %	0400	118.02
	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	I. Whey	0500	7.23
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620	41.10
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	0720	69.20
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820	71.20
	4. Exceeding 29 %	0920	83.43
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020	35.10
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	1120	63.20
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220	65.20
	4. Exceeding 29 %	1320	77.43
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less :		
	1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less	1420	10.39
	2. Other	1520	14.03
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 %	1620	76.37
	2. Exceeding 45 %	1720	118.02

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar : I. Milk and cream, in powder or granules : a) Special milk for infants ⁽¹⁾, in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight ⁽²⁾ : 1. Exceeding 10 % but not exceeding 11 % 2. Exceeding 14.5 % but not exceeding 15.5 % 3. Exceeding 17 % but not exceeding 18 % 4. Exceeding 23 % but not exceeding 24 % b) Other : 1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾ bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾ cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾ 2. Other, of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾ bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾ cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾ II. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾ 2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	1810 1910 2010 2110 2220 2320 2420 2520 2620 2720 2810 2910 3010	29.00 33.00 36.00 38.00 per kg 0.3510 ⁽⁹⁾ per kg 0.6320 ⁽⁹⁾ per kg 0.7743 ⁽⁹⁾ per kg 0.3510 ⁽¹⁰⁾ per kg 0.6320 ⁽¹⁰⁾ per kg 0.7743 ⁽¹⁰⁾ 20.54 per kg 0.7637 ⁽¹⁰⁾ per kg 1.1802 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % B. Other	3110 3210	138.85 169.40
04.04	Cheese and curd : A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered : I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least 3 months ⁽²⁾ : a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of : 1. 174.92 u.a. (a) or more but less than 194.92 u.a. (a) 2. 194.92 u.a. (a) or more	3316 3415	15.00 108.76 ⁽¹¹⁾

• Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 194.92 u.a. (a) or more but less than 222.92 u.a. (a) per 100 kg net weight	3516	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 222.92 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3614	108.76 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 242.92 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3714	108.76 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	108.76
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	97.92 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	75.48
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up (in boxes or slices) for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 140 u.a. or more per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, referred to dry matter ⁽⁸⁾ :		
	a) Not exceeding 48 % in respect of the aggregate of portions or slices	4111	30.00
	b) Not exceeding 48 % in respect of 5/6 of the aggregate of portions or slices and not exceeding 56 % in respect of the remaining 1/6	4211	31.00
	c) Exceeding 48 % but not exceeding 56 % in respect of the aggregate of portions or slices	4311	35.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	91.58
	2. Exceeding 48 %	4510	99.30
	b) Exceeding 36 %	4610	179.30
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	97.92

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	1. Cheddar, including Chester	4810	110·92
	2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ :		
	aa) Not exceeding 48 %	4922	93·30 ⁽¹³⁾
	bb) Exceeding 48 %	5022	93·30 ⁽¹⁴⁾
	3. Kashkaval ⁽²⁾	5030	93·30 ⁽¹⁵⁾
	4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk, in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾	5060	93·30 ⁽¹⁵⁾
	5. Other	5120	93·30
	c) Exceeding 72 % :		
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g	5210	69·98
	2. Other	5250	173·30
	II. Not specified :		
	a) Grated or powdered	5310	97·92
	b) Other	5410	173·30
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel :		
	A. Lactose and lactose syrup :		
	II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	13·25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion :		
	A. Lactose and lactose syrup	5600	13·25
17.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding :		
	B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ :		
	I. Containing starch, or glucose or glucose syrup :		
	a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products	5700	28·33
	4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5800	36·40
	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	33·59

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	c) Containing more than 30 % by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	26.57
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but contain- ing milk products	6100	36.40

For notes (1) to (6), see notes (1) to (6) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(*) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- b) 6 u.a.; and
- c) 0 u.a.

(1*) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 0 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 55.65 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 75.65 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 55.65 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Rumania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading No 17.02 A I are, in pursuance of Regulation No 189/66/EEC, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading No 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free at frontier value shall be reduced by 13.02 u.a. per 100 kg net.

REGULATION (EEC) No 91/75 OF THE COMMISSION

of 15 January 1975

applying the duty in the Common Customs Tariff to certain varieties of sweet oranges originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2047/70⁽¹⁾ of 13 October 1970 on imports of citrus fruit originating in Spain, and in particular Article 5 thereof;

Whereas Article 7 of Annex I to the Agreement between the European Economic Community and Spain provides for a reduced rate of duty on imports into the Community of certain citrus fruit originating in Spain; whereas, during the period in which reference prices are applied, this reduction is dependent on the observance of a specified price on the Community market; whereas detailed rules for the application of this system are contained in Regulation (EEC) No 2047/70;

Whereas, in certain respects, these rules refer to provisions of Regulation No 23 which were incorporated in Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽²⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽³⁾; whereas, in this case, reference should be made to Regulation (EEC) No 1035/72, in accordance with the Table which appears in Annex IV thereto;

Whereas Regulation (EEC) No 2047/70 provides that, where one of the products listed in Article 1 of that Regulation is imported, the duty in the Common Customs Tariff is applied where quotations for that product, converted where necessary to Class I in accordance with the provisions of Article 24(2) of Regulation (EEC) No 1035/72 recorded on the representative Community markets at the importer/wholesaler stage or converted to that stage, adjusted by the conversion factors and following deduction of transport costs and import charges other than customs duties, remain lower than the reference price in force, plus the incidence of the Common Customs Tariff on that price and a standard amount fixed at 1.2 units of account per 100 kilogrammes, for three consecutive market days on the representative markets of the Community with the lowest quotations:

Whereas, if the system is to operate normally, it should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment,

within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the conversion factors, the transport costs and import charges other than customs are those used for the purpose of calculating the entry price referred to in Regulation No 1035/72; whereas the method of calculating import charges other than customs duties is, for certain cases, defined in Article 2(2) of Regulation (EEC) No 2047/70;

Whereas application of these rules to quotations recorded for sweet oranges imported into the Community and originating in Spain indicates that the conditions set out in the first paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 2047/70 are fulfilled, for the varieties listed in Article 1(3)(c) of Regulation (EEC) No 3025/74⁽⁴⁾ fixing reference prices for sweet oranges for the 1974/75 marketing year; whereas the duty in the Common Customs Tariff should, therefore, be applied to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 17 January 1975, the duty in the Common Customs Tariff shall be applied to fresh sweet oranges imported into the Community and originating in Spain other than the varieties Moro, Tarocco, Biondo comune (Blanca comune, Bionde commune), Grano de oro (Imperial, Sucrena), Baladi, Pera, Macetera, Pineapple, Blood oval (Dobblefina, Double fine), Portuguese sanguines, Sanguina redonda (Entrefina), Surinam varieties and the ordinary Sanguina variety, with the exception of Navel sanguines (improved Double fine, Washington sanguina, Sanguina grande) and Maltese sanguines (subheading ex 08.02 A I of the Common Customs Tariff).

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 228, 15. 10. 1970, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽⁴⁾ OJ No L 321, 30. 11. 1974, p. 68.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 January 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 92/75 OF THE COMMISSION
of 15 January 1975
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market, and in particular Article 1 (2)
thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and
raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No
1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
82/75⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present avail-
able to the Commission, that the special export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the
second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 January 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar ex II. Raw sugar other than candy sugar	 56.00 42.00 ⁽¹⁾ 56.00 42.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 93/75 OF THE COMMISSION**of 15 January 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3275/74⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 84/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3275/74 are hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 January 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 349, 28. 12. 1974, p. 38.

⁽⁶⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 January 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.01 E I ⁽¹⁾	1.400	0.900
11.01 E II ⁽¹⁾	0.760	0.510
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	0.500	0
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	1.400	0.900
11.02 A V b) ⁽¹⁾	0.760	0.510
11.02 B II c) ⁽¹⁾	1.050	0.800
11.02 C V ⁽¹⁾	1.050	0.800
11.02 D V ⁽¹⁾	0.760	0.510
11.02 E II c) ⁽¹⁾	1.400	0.900
11.02 F V ⁽¹⁾	1.400	0.900
11.02 G II	0.875	0.375
11.06 B I	1.700	0
11.06 B II	2.505	0.625
11.08 A I	1.700	0
11.08 A IV	1.700	0
11.08 A V	1.700	0
17.02 B II a) ⁽²⁾	8.000	0
17.02 B II b) ⁽²⁾	5.500	0
17.05 B I	8.000	0
17.05 B II	5.500	0
23.03 A I	15.000	0

⁽¹⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽²⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.